Cet été les séjours libres à forfait

Autor(en): [s.n.]

Objekttyp: Article

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der

Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Band (Jahr): - (1936)

Heft 7

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-779425

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch



Cet été les séjours libres à forfait

Pourquoi ce nom

Parce que nos forfaits permettent de choisir librement le lieu de son séjour. De l'hôtel modeste à la maison de tout premier rang, de la petite villégiature à la station mondaine, des villes et des rivieras de nos lacs jusqu'aux plus hauts séjours alpestres, nos forfaits mettent la Suisse entière à votre libre disposition. Plus d'obligation de partir à heure fixe, ni de s'attarder longtemps au même endroit. Mobilité, indépendance, économie et variété, tout cela est dans le forfait.

Les avantages du forfait

L'on sait d'avance ce que les vacances coûteront, et l'on est paré contre les surprises désagréables. Fr. 6 pour la demi-journée, fr. 8 pour la journée entière, fr. 20 pour trois jours et fr. 46 pour sept jours, tout compris; ces prix de base prouvent assez que la Suisse est un pays de vacances bon marché.

Rentrent dans le forfait de la demi-journée

le dîner, la chambre, le petit déjeuner (ou le lunch au lieu du dîner), le pourboire, la taxe Ciel d'été sur le lac de Zoug – Sommertag am Zugersee

de séjour, chauffage, éclairage et musique. Très avantageux et pratique pour les automobilistes.

Dans le forfait de la journée

le petit déjeuner, le lunch, le dîner, la chambre, le pourboire, la taxe de séjour, le transport des bagages de et à la gare, chauffage, éclairage et musique.

Dans les forfaits de 3 et de 7 jours

les trois repas principaux, la chambre, le pourboire, la taxe de séjour, le transport des bagages de et à la gare, éclairage, chauffage et musique.

Ne sont pas compris dans les forfaits

les boissons, bains, salles de bains particulières, le garage, et dans les forfaits de la demi-journée le transport des bagages.

Pour les enfants

de 1 à 6 ans rabais de 50 % sur les prix du forfait, et de 6 à 12 ans rabais de 30 %.

Pour prolonger son séjour

au delà de 3 ou de 7 jours, on ajoute simplement $\frac{1}{3}$ ou $\frac{1}{7}$ à son forfait.

Le forfait, la clef des vacances

La Suisse vous offre tout ce qu'il faut pour passer de parfaites vacances. Tous les climats du continent, une hôtellerie de vieille réputation, ses cures d'altitude; aux sportifs la plus belle place de jeux. Et nulle part la nature n'a prodigué de plus beaux paysages sur un aussi petit espace. Etudiez de près ces forfaits. Ils vous donnent la clef de la Suisse, la terre élue de vos vacances d'été.

Pour tous renseignements et vente

adressez-vous de préférence aux bureaux de voyage, qui vous délivreront les bons de forfaits sans aucun supplément de frais.



Bains de Passugg près Coire - Bad Passugg bei Chur



Le Jochpass - Am Jochpass bei Engelberg

Phot.: Gaberell, Meuser